

WORLD OF BEAUTY & SPA 2018

MEZINÁRODNÍ VELETRHY
KOSMETIKY, KADEŘNICTVÍ,
ZDRAVÉHO ŽIVOTNÍHO
STYLU, WELLNESS A SPA
PRAŽSKÝ VELETRŽNÍ AREÁL
**PVA EXPO PRAHA
PRAHA 9 – LETŇANY**

16. – 17. 3. 2018
7. – 8. 9. 2018

VÍCE NEŽ 300 VÝSTAVNÍCH
STÁNKŮ A CELODENNÍ
ATRAKTIVNÍ PROGRAM:

- Anti-aging program, relaxace a regenerace
- Aromaterapie, masáže
- Soutěže v líčení, účesech, nail artu a manikúře
- Kadeřnické show
- Módní přehlídky
- Současné trendy v kosmetické péči i líčení

facebook /KosmetickyVeletřh
www.WorldOfBeauty.cz

KOSMETICKÝ VELETRH – PRAHA LETŇANY
16. – 17. března 2018

Vážení čtenáři,

dovolte mi, abych vás v tomto prvním čísle Zpravodaje v roce 2018 rámcově seznámil s plánovanou inností Asociace pracovníků v regeneraci.

Během již tradičního patnáctého veletrhu zdraví, krásy a správného životního stylu World of Beauty & Spa, který se koná ve dnech 16.-17.3.2018 na výstavišti PVA Expo v Letanech. Asociace pracovníků v regeneraci má i letos na veletrhu svůj stánek a rámci doprovodného programu zajišťuje mimo jiné i přednášku Mgr. Moniky Pavlíkové na téma „Nové trendy v regeneraci a wellness“ letošních trendů v pohybových aktivitách, péči o koupání a stravování. Přednáška se koná v pátek 16.3.2018 v salonku S2 od 10:15 hodin.

Připravujeme významnou jarní akci, kterou bude odborný seminář, kde bude nosným tématem možnost získání dotací. O těchto možnostech bude přednášet Ondřej Ptáček z eskomoravské záruční a rozvojové banky, a.s. V rámci semináře, jak už tak bývá zvykem budou i další tematické přednášky a určitě bude i velký prostor pro diskuzi nad provozními problémy.

Seminář se uskuteční ve dnech 25.-26.4.2018 v hotelu Sletišť na Kladně.

Na druhou polovinu roku připravujeme tradiční podzimní konferenci, která bude letos zaměřena na legislativu. Termín a místo konání vám bude samozřejmě včas oznámeno.

Doufám, že i v letošním roce se budeme ve zdraví potkávat na akcích pořádaných Asociací pracovníků v regeneraci a že vám tyto akce přinesou potřebné a přínosné informace.

Miroslav Veselý

předseda představenstva

Asociace pracovníků v regeneraci

Dotaz v rubrice Fórum



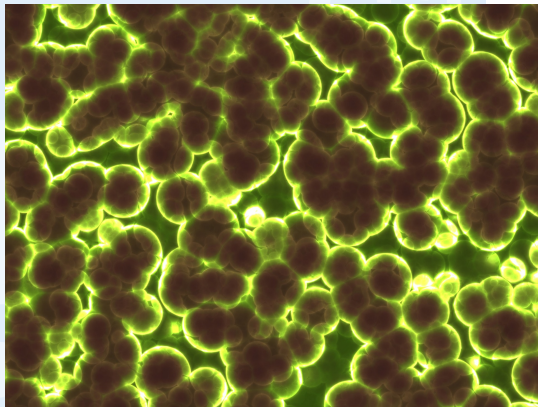
Opakovan se vracíme k dotazu našeho lena Ehlerta: "V poznámce pod tabulkou je uvedeno, že provozovatel má provádět měření trichloraminu v bazénové hale. Bohužel, již není jasné, jak často a další údaje. Například u nás je bazénová hala 50m bazénu. Tam by to bylo skoro jasné. Dřívější bazén je ale od haly 50m bazénu oddělen a je v jiné „hale“. A dojezd tobogánu je také v jiné místnosti. Měření se má provádět v každé místnosti, kde je bazén (tj. i ten dojezdový), nebo kde všude? Na KHS v Ostravě si s tím také neví moc rady. Nejde o to, dostat všechno do Vyhlášky. Stačí dát názor (výklad) ministerstva provozovatelům na v domě".

Od MUDr. Františka Kožíška, CSc. ze Státního zdravotního ústavu, jsme obdrželi odpověď: "Na základě Vašeho podnětu jsme zpracovali k těmto otázkám metodické stanovisko, které je rovněž volně dostupné na webu SZÚ: <http://www.szu.cz/tema/zivotni-prostredi/trichloramin>".

Znečištění vody v bazénu

Zkouška, že a sliznic osob, využívajících umělé koupaliště, se smývají do vody nejen různé mikroorganismy, jako jsou bakterie, viry, plísňové a kvasinky, popřímo i prvoci a helminti. Jedná se o nepředstavitelně vysoké počty – podle jednoho odhadu každý návštěvník zanechává při koupání v bazénu až 2,5 miliardy mikroorganismů. Vedle normální fyziologické a nepatogenní mikroflóry (které, sliznic, stěny), která představuje naprostou většinu, se ale objevují i podmíněně patogenní druhy (v množství nejméně milionů zárodků na návštěvníka), a mohou se vyskytnout i mikroorganismy vyloženě patogenní. Aby se omezila možnost přenosu infekčních zárodků mezi návštěvníky bazénů, musí být ve vodě vytvořena určitá bariéra, kterou je například udržovaná koncentrace volného chloru.

Koupající se osoby pak ze sliznic, povrchu kůže a vlasů uvolní do vody bazén nejen mikroorganismy, ale také různé organické látky jako pot, moč, mazové a slizové sekrety a dále zbytky kosmetických prostředků, opalovacích krémů, mýdla apod. Odhaduje se, že celkem vnese jeden návštěvník do bazénu 4 g organických látek. Chlor (popřímo použitý oxidant) však nereaguje pouze s mikroorganismy, ale i s těmito chemickými látkami, čímž vzniká široká skupina látek, které nazýváme vedlejšími produkty dezinfekce – v bazénech bylo dosud identifikováno několik set těchto látek. Především se jedná o nežádoucí látky, které jsou buďto toxické, nebo způsobují nepříjemný pach vody. Z hlediska rychlosti účinku jsou rizikové zejména dusíkaté vedlejší produkty dezinfekce, které vznikají reakcí chloru s látkami obsahujícími především vodu a moč. Nejznámější jsou chloraminy a z nich především trichloramin, který se z vody (vodní hladiny), vzhledem ke své špatné rozpustnosti ve vodě, uvolňuje jako plyn do ovzduší.



Dusíkaté produkty

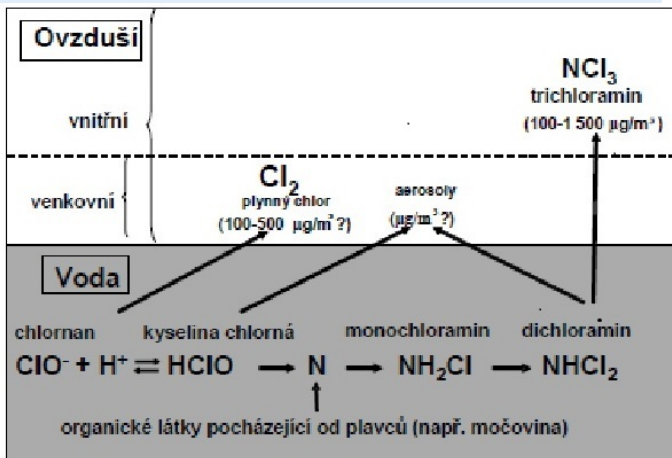
Vznik dusíkatých produktů při chlorování vody v bazénech a jejich uvolnění do ovzduší. Trichloramin může způsobit akutní podráždění spojivky a dýchacích cest (slzení, kašel, obtížné dýchání), při dlouhodobé expozici je prokázaným rizikovým faktorem vzniku astmatu a dalších alergií viz obrázky vpravo

Prevence

Popisovanému jevu vzniku vedlejších produktů dezinfekce se nelze ve veřejných bazénech vyhnout, ale lze jej

(nebo jeho následky) pomocí určitých opatření omezovat, v prvé řadě dodržováním povinností, které ukládá provozovatelům veřejných koupališť vyhláška MZ R. 238/2011 Sb., o stanovení hygienických požadavků na koupaliště, sauny a hygienické limity písku v pískovištích venkovních hracích ploch, ve znenáhle pozdějších etapách, které shrnujeme v následujícím odstavci. Vedle v daných legislativou však přispívají ke zlepšení situace i další opatření, která může provozovatel provádět dobrovolně. K nejúčinnějším z nich patří výchova návštěvníků ve smyslu dodržování hygienických pravidel, jelikož dle zkušeností u mytí a osprchování před vstupem do bazénu výrazným způsobem snižuje jak množství bakterií, tak množství organických látek, které koupající se osoba do bazénu vnese. Z toho důvodu je pak možné jednat nižší dávkou chloru, jednak ve vodě není tolik látek, s nimiž by chlor mohl reagovat za vzniku vedlejších produktů dezinfekce. Výsledkem je snížení rizika mikrobiologického (infekce) i chemického (menší počet i koncentrace vedlejších produktů dezinfekce).

V rámci prevence jsou v některých zemích organizovány kampaně zaměřené na osvětlení v této oblasti. Příkladem ukávek osvětlovacích plakátů a brožurek lze nalézt například na webu amerického Centra pro prevenci nemocí.



TRICHLORAMIN

Legislativní požadavky

Provozovatel umělého koupaliště musí podle výše uvedené vyhlášky zajišťovat n které innosti, které vedou ke snižování obsahu vedlejších produktů dezinfekce, zejména musí:

a) vodu kontinuálně recirkulovat a upravovat a pravidelně ji edit „novou vodou“ („Množství ediči vody musí spluzajišť ovat spln ní požadavk na jakost vody... a íd í se po tem návšt vník za den, p í emž na každého návšt vníka se musí denn obm nit minimálně 30 l vody u krytých plaveckých bazén , 45 l vody u krytých bazén koupelových a 60 l vody u nekrytých bazén a brouzdališ ť“);

b) ve vod pravideln kontrolovat obsah vázaného chloru a dalších ukazatel , které indikují stá í a zatížení vody a pot ebu její obm ny – a v í pad zjišť ní hodnot p ekrá ujících stanovený limit nebo se limitu blížících p íjmout pat í ná nápravná opat ení;

c) odv trávat prostor nad hladinou vody; dodržovat požadavky na mikroklimatické podmínky, osv tlení a vnit ní ovzduší bazénové haly;

d) dodržovat stanovenou kapacitu návšt vník areálu.



Sledování obsahu trichloraminu v ovzduší

Obsah chloramin ve vod se sleduje nep ímo prost ednictvím ukazatele „vázaný chlor“, pro obsah trichloraminu v ovzduší je doporu ená limitní hodnota v p íloze . 12 výše uvedené vyhlášky, a to ve výš í 0,5 mg/m³. Vysv tlužící poznámka k tomuto ukazateli pak up es uje: Platí jako doporu ená hodnota, ale provozovatel by m í usilovat o dosažení co nejnižší hodnoty. Odb r vzorku se provád í 20 cm nad hladinou vody v bazénu; pokud to není technicky možné, tak ve výš ce 150 cm nad hladinou vody. etnost sledování si volí provozovatel bazénu podle pot eby na základ místních podmínek (výsledky p edchozích stanovení, m ené hodnoty vázaného chloru, ro ní období apod.).

M ení (odb r) by se m lo provád t v nejmén p íznivou dobu (zimní období, kdy se mén íntenzivn v trá; vysoká návšt vnost) a na nejmén p íznivém míst í místech (ví ivky, bazény s vodními atrakcemi, bazény s vyšší teplotou vody atd.), kde lze díky ví ení í vyšší teplot vody o ekávat vyšší uvol ování trichloraminu do ovzduší. Pokud jsou v tchto místech a obdobích nalezeny nízké hodnoty trichloraminu, není pot eba jeho sledování na ostatních místech – dá se p edpokládat, že tam budou hodnoty ješť p íznív jší. Jestliže jsou nalezeny hodnoty vyšší, je vhodné zjišť it, jaká je situace také v jiných prostorách (místech), a je nutné p íjmout nápravná opat ení (intenzivn jší v trání, zvýšení množství ediči vody apod.). Odb r vzorku vzduchu je vhodné provád t 20 (pop . 20–30) cm nad hladinou bazénové vody; pokud to není technicky možné, pak ve výš ce 150 cm nad hladinou vody, a to rychlostí cca 1 l/min po dobu 2 až 3 hodin.

Kontakt:

MUDr. František Kožíšek, CSc.

Státní zdravotní ústav

Šrobárova 48

100 42 Praha 10

e-mail: frantisek.kozisek@szu.cz

Ochrana osobních dat - směrnice EU

General Data Protection Regulation - GDPR - jedná se o revoluční legislativní nařízení Evropského parlamentu a Rady EU z 27. dubna 2016. Toto nařízení výrazně upravuje dosavadní systém ochrany osobních dat fyzických osob. Týká se to všech firem a institucí, ale i jednotlivců a online služeb, které zpracovávají data uživatelů. V neposlední řadě se to bude týkat i naší asociace a jejích členů.

Mezi osobní údaje patří: jméno, pohlaví, věk a datum narození, osobní stav, ale také IP adresu a fotografický záznam, údaje o rasovém i etnickém původu, náboženském vyznání. GDPR se vztahuje i na podnikající fyzické osoby, a proto osobním údajem se stává emailová adresa, telefonní číslo i identifikační údaje vydané státem (IČO, DIČ atd.).



Aplikováno na Asociaci pracovníků v regeneraci: musíme mít zavedený systém zpracování osobních dat a jejich následným vynakládáním (laicky řečeno manuál jak data získáváme, co s nimi děláme a jak je chráníme). Nově se každý člen nebo instituce, která se přihlásí nebo nepřihlásí (bude oslovena) na akci pořízenou APR, musí vyjádřit svůj nesouhlas - písemně k uchování kontaktních údajů (email adresa, číslo atd. viz. osobní údaje). Na každé akci pořízené APR bude viditelně umístěn dodatek, že se pořízují fotografie i jiné záznamy, pro následné marketingové zpracování. Při případném nesouhlasu se musí vždy jasně definovat.

Toto nařízení vyjde v platnost 25.5.2018. Více informací naleznete buďto v samotné směrnici nebo na stránkách www.gdpr.cz. Zde můžete nalézt jaké sankce a pokuty postihnout ty, kteří žádný systém vyhotovený nebudou mít, je zde k nalezení i sekce poradenství, školení a další informace týkající se dostupnosti veřejných údajů na internetu.



Jarní seminář APR 25.- 26. 4. 2018

Plánovaný jarní seminář: pracovní název Dotace se koná 25. – 26. 4. 2018, kdy samotný program přednášek připadne na 26.4.2018. Místo konání Sport Hotel Sletišť v Kladně. Pozvání přednášejících v době uzávěrky časopisu: Magda Uxová, Michal Neuwirth a Ontej Ptáček. Pozvánku s přihláškou na seminář obdržíte emailem.



World of Beauty & Spa 16. - 17. 3. 2018

Inspiraci jarními trendy v úlesech, líčení, módě, zážitky ze soutěží, pohledy a především produkty z nabídky více než 400 značek – to vše si odnesou návštěvníci 25. kosmetického veletrhu WORLD OF BEAUTY & SPA pořádaného v areálu PVA EXPO PRAHA – Letany 16. a 17. března 2018. Na více než stovkách výstavních stánků se návštěvníci budou novatřpi ková odborníci poskytující cenné rady a informace o nabízených přípravcích a metodách. Budou připraveni zodpovědět dotazy, poradit s aplikací i volbou správného přípravku pro klienta i pro vlastní užití, a již se jde o poradenství k anti-aging metodám, péči o ruce a nohy, regeneraci i alternativním metodám v oboru.

Stále stoupá zájem o přírodní péči a masáže spojené s relaxací a oživením celého těla na fyzické i psychické úrovni. Rozšiřuje se zastoupení wellness produktů a přípravků pro aromaterapii, relaxaci, masáže, detoxikaci i celkový zdravý životní styl. Jejich pestrá nabídka na stáncích je zárukou, že návštěvníci mohou všemi smysly vyzkoušet, ucítit se a nalézt ten „svůj“ zážitek přírody pro své domácí užití, přípravky se stávají cílem nákupu pro lékárny, drogerie i volně dostupné bioprodukty a aromaterapii.

Wellness, fitness i zdravý životní styl se stává jednou ze „stars“ veletrhu. Kromě kvalifikovaných ukázek a nabídek školení relaxačních a rekondičních masáží i fyzioterapie budou vystavovatelé prezentovat komplexní beauty-wellness péči, diváci opět uvidí pohledku krásných těl v nově nastaveném přírodním fitness.

V saloncích bude program zaměřen na péči o nohy, regeneraci, wellness, saunování, aromaterapii, přírodní péči i použití éterických olejů, celostní přístup v kosmetické péči a prevenci. Partneři a účastníci veletrhu budou opět nejvýznamnější oborová sdružení: Unie kosmetiček, sdružení pro kosmetiku PROKOS, Česká podiatrická společnost, Asociace pracovníků v regeneraci, Česká asociace saunérů, Česká asociace wellness, Asociace českých aromaterapeutů, Česká aromatická společnost a další.

ODBOBNÝ PROGRAM – SALONEK S2, PÁTEK 16. 3. 2018

10.15 – Asociace pracovníků v regeneraci: „Beauty wellness z přírodních zdrojů.“ Mgr. Monika Pavlíková (www.lovelylwellness.com) představí pyramidu wellness – nebo-li „Jak se mít dobře.“ a jak mi k tomu pomáhají přírodní zdroje. 100% přírodní esence z bylin, květin a stromů z Květnice, Prahovýchod, jejichž vznik byl inspirován australskými esencemi Australian Bush Flowers Essences "Doktoři léčí a příroda uzdravuje."

11.30 – Česká asociace saunérů: „Wellness trendy 2018 a zážitkové saunování v programu SPA“ – www.sauneri.cz

Stánek APR najdete v hale D a číslo stánku je N61. Na místě budou jako tradičně rozdávány letáky našich členů. Pokud máte zájem, můžete je doručit na APR. volně vstupenky jsou přiloženy v obálce, kde Vám posíláme toto číslo Zpravodaje.



Kontakt:

Asociace pracovníků v regeneraci

Na Šutkou 41E

Praha 8 182 00

Email: apr@seznam.cz

www.aprcz.cz

Veletrh v Německu

Veletrh World of Beauty and Spa m ěžeme navštívít v pražských Let anech dvakrát ro n . Jak ale vypadá podobný veletrh v zahrani í? Zeptali jsme Ji ibky kop ivové na její dojmy z veletrhu Vivanness 2018. Ten p edvádí novinky z celého sv ta na veletrhu bio kosmetiky a p írodní kosmetiky -

VIVANESS 2018

into natural beauty

Trendy

Pražský veletrh World of Beauty and Spa se koná dvakrát ro n , vždy na ja e a na podzim. Další zajímavou možností, kde m ěžeme na erpat spousty inspirace z oblasti kosmetiky a wellness, je jarní mezinárodní veletrh bio kosmetiky a p írodní kosmetiky, který se každý rok koná v Norimberku. Veletrh Vivanness navštívila Ji ina Kop ivová, která tyto trendy sleduje a prozradí, jaké novinky zde letos byly k vid ní. Vzhledem k tomu, že jde o prestižní mezinárodní veletrh, lze o ekávat, že novinky a sm ry, které se zde prezentují, budou v nejbližší dob ěžadáné a trendy nejen na poli b ěžné kosmetiky v obchodech, ale i v salonech a wellness centrech.



Veletrh Vivaness

Mezinárodní biobranže kosmetiky a biopotravin se jednou za rok schází na v d ím sv tovém veletrhu Biofach a Vivaness v Norimberku. Trend bio a p írodní kosmetiky je trvalý. Letos se na veletrhu p edstavilo 275 vystavovatel ěze 40 zemí sv ta. Veletrh je také tak trochu ukázka toho, jak se co d ílá, nebo získává, poodhaluje se stále více z proces ů výroby kosmetiky. Proto jsou na veletrhu k vid ní i destila ní p ístroje, nebo lis, ve kterém jsou piniové o íšky a získává se z nich rostlinný olej. Hodn ě jsou také vid t hydroláty a vzorky jsou u stánk ě k dispozici.

VELETRH VIVANES

Biokosmetika

Veletrh ukazuje, jakým směrem se bude nejbližší budoucnost v bio kosmetice a péči o vlasy ubírat. Mezi zajímavé a lákavé suroviny pro kosmetický průmysl a wellness patří i letos upravené produkty z baobabu, zejména prášek a rostlinný olej. A to nejen v oblasti kosmetiky, ale i potravin a superpotravin. Již několik let je to pak třeba, aloe vera a produkty z opuncie i arganový olej. Stále je vidět zájem o esenciální olej ze slaměnky (Helychrisum), který nyní dle prodejce surovin vakuuje zájem o myrhu a kadidlo. Tradičně zde bylo pestré zastoupení produktů pro péči o dlaně.

Na veletrhu bylo velké zastoupení z oblasti aromaterapie. Hodně esenciálních olejů a hydrolátů a také rostlinné oleje. Kosmetické aromaterapeutické firmy se pak hodně zaměřují na určitý cíl, který chtějí použitím produktu dosáhnout. Zejména na směsi koncipované na cílenou péči o vlasy, ovlivnění určitých problémů, například na spánek nebo cílení na pohodu a na ženy, na harmonii a relaxaci, jsou vidět koncepty cílené na celkové, holistické použití. K tomu se používají speciální ingredience, například MANUKA, olej svým způsobem z Nového Zélandu, který má holistické uklidňující působení na tělo, duši i mysl. Klidí nervový systém, zmírňuje stres a napětí. Stejně tak působí na pokožku, například v kombinaci s hydrolátem z jasmínu (květinová voda) a s aloe vera. V této kombinaci byla na veletrhu prezentována kosmetická sada pro péči a čištění pleti. Synergické směsi pro harmonii ženy pak obsahovaly esenciální oleje, hydroláty a rostlinné oleje, které ženám voní nejvíce a které jim také přinášejí harmonii na úrovni těla, duše i mysli. Například velká společnost Primavera, dodavatel aromaterapie a léčivé esence, měla do hodnocení o nejlepší produkty veletrhu přihlášený velmi krásný produkt – osvěžující a vyvážející balneoterapeutický olej, určený pro harmonii ženy, kde hlavní složky tvoří například bergamot, šalvěj muškátová a máta. Dalším jejich novým, krásným produktem byla směs na dobrý spánek.



Přírodní barvy na vlasy i sluneční kosmetika

K širokému zastoupení hydrolátů patří i zajímavé zastoupení v péči o vlasy a sluneční kosmetice. Produkty jako sprej, rozprašovač a další do prostoru, které podle složení působí v prostoru jako mocná aroma pomocníci. Mezi letošní trendy patří i barvy na vlasy získané z přírodních zdrojů (organic herbal hair colour), vidět byla hlavně henna. Produkty pro péči a barvení vlasů vycházejí z tradičních receptur a jsou využívány pouze z přírodních surovin. Další zajímavou oblastí byla asijská péče o vlasy a bio kosmetika. Není divu, právě Asie je již několik let světem, kde kosmetické firmy zažívají obrovský rozvoj díky velké poptávce po kosmetických produktech od spotřebitelů. Asie doslova žije kosmetikou a péčí o vlasy.

Velkou pozornost také získaly kosmetické koncepty z inovativních aktivních ingrediencí, například pro péči o vlasy a sluneční kosmetice, které jsou určeny k ochraně pokožky při pobytu na slunci a po slunění vyrobené tak, aby neobsahovaly sporné a prokázané látky narušující zdraví. Ty, i když se vlivem jejich škodlivosti, jsou stále součástí běžně dostupné kosmetiky určené k ochraně pokožky na slunci. (Zdroj: propagační materiály Vivnes)

Wellness_Life

Kontakt:

Jiřina Koprivová
E-mail: koprivova@wellnesslife.cz
www.wellnesslife.cz



SaunaFest

Nový rok se rozbíhává skvělým saunovým tempem a tento týden jsem byl přítel otevření nové ceremoniálové sauny v Bešeňové na Slovensku. Zajímavé je, že zde jsou kamna na plyn! Probíhala první letošní otevření školení a další budou následovat. Uskutečnily se i oblíbené SaunaFesty na cestách v Praze, Třebíči nebo Pardubicích. Termíny můžete sledovat v kalendáři na sauně i.cz. Pro milovníky zážitkového saunování máme pozvánky na kvalifikační kola na AUFGUSS-WM. V dubnu se můžete zúčastnit na českou kvalifikaci a to v Aquapalace Praha, kde od 5.-8.dubna bude probíhat SaunaFest. Ve svém šestém ročníku bude opět kouzelným setkáním velké rodiny saunářů. Pro návštěvníky budou připraveny desítky saunových ceremoniálů, bohatý

doprovodný program, speciality zážitkového saunování a saunového divadla. Více o SaunaFestu na stránkách SaunaFest

S příchodem JARA si můžete naplno vychutnat vrcholné výkony saunářů jednotlivých zemí a zážitkové saunování v kvalifikačních kolech na mistrovství světa AUFGUSS-WM 2018.

Termíny a místa:

Na veletrhu WORLD OF BEAUTY & SPA bude dne 16.3. od 11:30 v salonku S2 přednáška české asociace saunářů: „Wellness trendy 2018 a zážitkové saunování v programu SPA” – www.sauneri.cz

Tisková konference k SaunaFestu se uskuteční **14. 4. ve 14. hodin** v Aquapalace Praha

Česká republika - 5. - 8.dubna 2018 - Aquapalace Praha

Dánsko - 13. - 15.dubna 2018 - Lalandia

Slovensko - 27. - 29.dubna 2018 - Spa Aphrodite, Kúpele Rájecké Teplice

Itálie - 25. - 27.května 2018 - Aquardens - Terme Verona

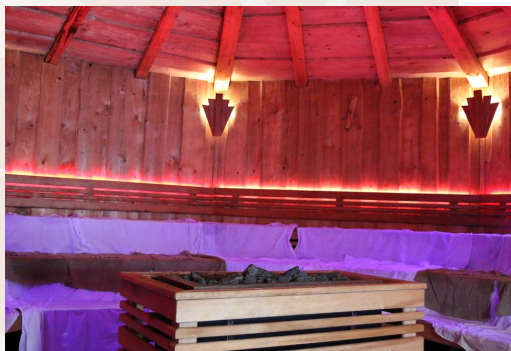
Polsko - 30.května - 2. června 2018 - Pałac Saturna Termy Rzymyskie

Maarsko - 8. - 10. června 2018

Německo - 28. června - 1. července 2018 - Badegärten Eibenstock

Norsko - 17.-19.srpna 2018 - Farris Bad

AUFGUSS-WM FINÁLE - 17. - 23.září 2018
SATAMA SAUNA RESORT & SPA AM
SCHARMÜTZELSEE_



Kontakt:

Pavel Hofrichter

Rain, s.ro.

Štěpáňská 6

102 00 Praha 10

Email: hofrichter@rain.cz

www.SaunovyMag.cz

Tel: 603 840 883



Bazén v Plzni

Každý bazén se musí pravidelně opravovat a modernizovat. Nejen aby se zvýšil komfort pro návštěvníky, ale i naplnit stále se zvyšující hygienické a bezpečnostní požadavky. U bazénu Na Slovanech v Plzni nás zaujala dlouhodobá, každoroční modernizace. Od Mgr. Patrika Daviděka, vedoucího provozu bazénu, po konzultaci s editélem areálu Ing. Tomášem Kotorou, jsme se dozvěděli, co se jim zejména v této oblasti podařilo a co je ještě čeká.



Historie

V roce 1931 otevřela Plzeň jako třetí město v Československu svůj krytý bazén v Městských lázních. Když byl v roce 1974 otevřen další krytý bazén při stavební práci myslivce na Borech, Městské lázně již pomalu dosluhovaly. V roce 1982 otevřen školní bazén při 33. sportovní ZŠ ve Skvranech a v roce 1984 byl otevřen bazén v Sokolovské ulici pro právnické sídliště Lochotín.

V roce 1986 se do kalorie nejstarší plzeňské sídliště Slovany a 1. září byla otevřena první část vodního areálu pro veřejnost i pro sportovní aktivity. Areál byl úplně dokončen až v červnu 1987. Celá stavba i s doprovodnými pracemi byla vyřízena na tehdejších 70 milionů Kč. Je třeba říci, že se dbalo spíše na funkčnost, než na venkovní estetický vzhled a architektonickou hodnotu bazénu. Nic se nepodařilo eliminovat pozdějšími rekonstrukcemi, zejména po roce 1997.

Je to více jak 30 let a podobu bazénu se změnila k nepoznání. Podívejme se tedy na to, co, kde a jak se tehdy postavilo a co se s tím během posledních let stalo. Nakonec si dovolíme odhadnout, co se s tím ještě, a doufáme brzy, stane:



Postupná modernizace

1997 - zahájen letní provoz venkovního bazénu s ohřevanou vodou. Byla rozšířena a postavena sauna. V bazénové hale byla rekonstruována vzduchotechnika.

1998 - bezbariérový vstup do plaveckého areálu a bazénu.

2000 - nové obrátkové stopy a startovní bloky. nově instalovaný tobogán, vyměněna erpádel a ocelových filtrů.

2001 - postavena bloku bazénových atrakcí (oválný divoký kanál, rekreační bazén, dvě kruhové vířivky a dvě brouzdaliště). zrušená kotelná bazénu a napojení na centrální distribuci tepla. Zvýšena kapacita šaten a rekonstruována střecha. Z kryté haly byl vybudován bezbariérový přístup na venkovní koupaliště pro vozíčkáře.

2002 - vyměněna podlaha bazénu.

2003 - opraveny přepady vnitřního bazénu, odstráněna brodítko a sprchy.

2004 - nové sociální zařízení, zrekonstruováno celá bazéna. Byly stanoveny nové hodnoty kvality vody (PH 6,5 – 7,3, množství volného a vázaného chlóru, teplota amonné ionty, dusičnany, ozón a mikrobiologické ukazatele).

2005 - otevřen venkovní bazén s vodou ohřevanou asfaltové multifunkční hřiště, stolní tenis a hřiště na plážový volejbal. instalaci trezorových skříněk, zámek a kamer. Byly opraveny fasády haly a byl celý venkovní areál, také startovací bloky.

2006 - rekonstruována parní komora v dámských šatnách, vyměněna technologie ohřevu vody a automatizace úpravy vody. Byla vyměněna erpádel a rozvod. Bylo postaveno brouzdaliště a venkovní sociální zařízení. Začala výměna šatních skříněk, která trvala až do roku 2011.

2007 - proběhla oprava sprch, obložení a sociálního zařízení u dřevěného bazénu.

2008 - rozsáhlá rekonstrukce - ochozy, plovivé žláby nad hrdlem bazénu a klasické protiskluzové dlaždice.

2009 - oprava podlah ve všech šatnách a sprchách včetně schodů. Byly obnoveny obklady stěn u atrakcí. Vznikaly nové masážní místnosti pro návštěvníky s vchodem u hlediště (do 2010).

2010 - oprava odpočívárny, sauny a instalace vyřezávaných lehátek. Opravovala se i vzduchotechnika, systémy cirkulačního rozvodu, oprava ochozů a ústředního topení u dřevěného bazénu. okna v budovách letních šaten dovnitř areálu, rekonstrukce bývalé kavárny a posilovny na nové víceúčelové sportovní centrum, cvičební sál a posilovnu.

2011 - podlahy v pánských šatnách. Brouzdaliště, tobogán, prodávací rekonstrukce.

2016 - kompletní rekonstrukce všech oken plaveckého areálu. Úsporné osvětlení LED bazénových hal.



BAZÉN SLOVANY

Bazén na Lochotíně

Plavecký areál na Lochotíně součástí obanské vybavenosti nového sídliště Severní předměstí. Vana bazénu byla svařena z uhlíkové oceli a celý areál byl uveden do provozu roku 1984, dva roky před otevřením bazénu na Slovanech.

Plavecký areál na Lochotíně zahrnuje krytý plavecký bazén se šesti drahami $25 \times 12,5$ m (hloubka 1,1 – 1,8 m), dále venkovní bazén $16,7 \times 8,7$ m o stejné hloubce a detský bazén o rozměrech $12,4 \times 6,8$ m (hloubka 0,4 – 0,6 m).

V lochotínském bazénu probíhala v roce 2014 po 30 letech rekonstrukce ocelové vany vnitřního bazénu. Nanášením polyurey na podklad byla vytvořena vrstva s vynikající protilnavostí, odolná vůči korozi a dalším chemickým, teplotním i mechanickým vlivům.



Informace k bazénu Slovany

Plavecký bazén se nachází v městském obvodu - Slovany návštěvník má možnost se do bazénu dopravit hromadnou městskou dopravou z vlakového nádraží tak z autobusového jezdce hromadná městská doprava například tramvaj č. 2 kde je výstupní stanice z názvem bazén Slovany. Návštěvníci kteří dorazí autem mají možnost zaparkovat na hlídánek parkovišti hned vedle bazénu. Využití parkoviště mají návštěvníci plaveckého areálu zdarma.



Rokem návštěvnost areálu je 550 000 osob v rámci vstupu mají návštěvníci k dispozici v parní aroma komory jak muži, tak ženy. Areál je vybaven finskou saunou, každý pracovní všední den po-pá je v době od 9-11 seniorské plavání (senior) a kteří jsou starší 60 let a jsou majitelé plavecké karty mají plavání ve vyhrazených hodinách zdarma. Úterý a čtvrtek je pro návštěvníky připraveno zdarma v části bazénu aqua-aerobic.

Plavecký areál se skládá z několika bazénů a atrakcí. Venkovní opalovací plocha o rozloze 3 hektarů. Do objektu má možnost návštěvník vstoupit hlavním vchodem a nebo jiným vedlejším vstupem. Ve spodní části se nachází pánská šatna a v 1. patře se nachází dámská šatna. V hlavní hale se nachází 10 dráhová padesátka, která jako jediná v České republice se dokáže přepažit na 10 dráhový 25 metrový bazén. Na tomto bazénu se každoročně pořádá Mistrovství Republiky v plavání. Bazén je vybaven tobogánem o délce 86m, 2x whirlpool bazén kapacitou 8 osob, divoká řeka, relaxační bazén s chrlící vodou, detský Karibik koutek bazének pro nejmenší dále detský výukový bazén. Venkovní areál má samostatný vchod s pokladnou v těšíně je venkovní areál otevřen o května do konce září dle počasí. Pro návštěvníky je k dispozici venkovní 50 metrový bazén a detské brouzdaliště. Zázemí, doplňkové služby jsou kadeřnictví, masážní salon, krámské se sportovním oblečením, Fitness, Restaurace, občerstvení venkovního areálu. Všechny tyto služby mají svá majitelé a jsou pod nájemní smlouvou.

Úprava vody

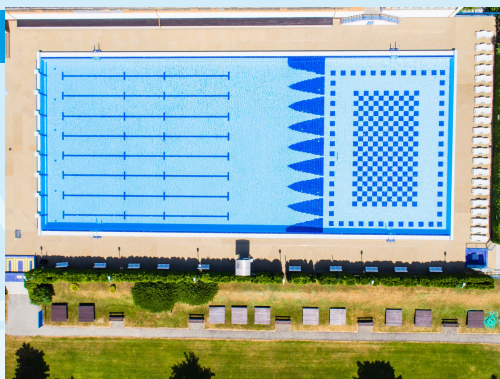
Istota vody v bazénu se sleduje nepřetržitě a je nastavena v souladu s platnou Vyhláškou č. 97/2014 Sb., kterou se mění vyhláška č. 238/2011 Sb., o stanovení hygienických požadavků na koupaliště, sauny a hygienické limity písku v pískovištích (venkovních hracích). Chemické nastavení parametrů všech plaveckých bazénů a koupelových bazénů (zážitkové atrakce, wellness) je pořítkově sledováno a vyhodnocováno.

Voda se upravuje bazénovou chemií, v našem případě dezinfekcí - plynným chlórem, chlornanem sodným, UV lampou – ultrafialové záření a ozón. Pro vyvážení parametrů vody se používají v předepsaném poměru například - síran hlinitý v tekutém stavu, soda kalcinovaná v tekutém stavu. V případě vysokého pH se v mírné míře používá kyselina, a pokud je potřeba zamezit výskytu řas nebo její likvidaci, pak je používán Algicid.

Kontroly čistoty vody se provádějí pravidelně, například jednou za 4 hodiny, vždy 1 hodinu před otevřením areálu pro veřejnost a následně po každých 4 hodinách.

K měření chemických veličin se používá speciální kalibrační měřicí přístroj, kterým se pravidelně kontroluje seřízení měřicích sond (u kontinuálního měření) a parametry vody.

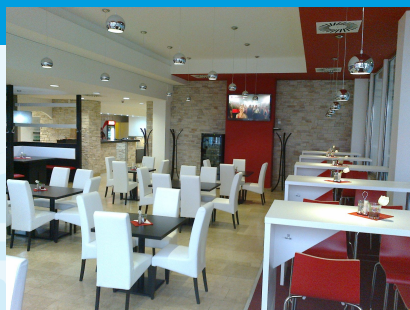
Kromě interních kontrol, procházíme také externími kontrolami, které jsou prováděny ze strany Zdravotního ústavu v Plzni a inspekce Krajské hygienické stanice.



Vstupné

Vstupné do bazénu bylo a je dotováno městem a uměle udržováno v nezvykle nízké výši 65,- Kč za hodinu a půl v krytém areálu. K tomu se počítá celá řada slev pro invalidy, studenty, seniory a děti. Levnější vyjdou permanentky a dlouhodobé rodinné vstupné. Zvláštní vstupné se platí do sauny a fitness centra. Pro venkovní koupání přes venkovní pokladnu vyjde vstup na 110,- Kč na celý den. To je základní cena bez slev.

Roční zvýhodněnou permanentku je možné si zakoupit při vyhlášení vánoční akce (vyhlášení je zveřejněno na webových stránkách bazénu. Cena permanentky je 750,- Kč. Permanentka je přenosná a má platnost vždy do 31. 12. následujícího roku.



BAZÉN SLOVANY

Personální a organizační zabezpečení

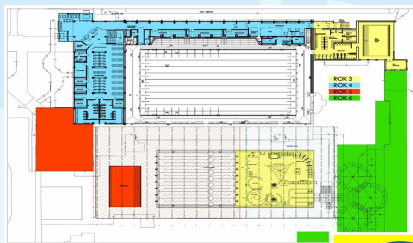


Bazén zaměstnává na hlavní pracovní poměr 70 osob. Jako jsou uklízečky, profese, plavčíci, technická údržba, cvičitelky plavecké školy, management. Zaměstnanci mají možnost každoročního vzdělávání jako je například výuka cizích jazyků. Plavčíci ze zúčastnění 1x pro školení a trénink při poskytování pomoci + obsluhy AED pod dohledem lektorského týmu záchranné služby Plzeňského kraje. EET pokladnou jsme jako plavecký areál vybaveny jako na pokladnu pro návštěvníky bazénu tak pro hosty našeho ubytovacího centra. Pokladna nám nečiní žádné problémy. Provozovatel plaveckého areálu je Plavecký klub Slávia VŠ Plzeň majitelem je statutární město Plzeň. Vztahy obou subjektů jsou na velmi dobré úrovni. Provozovatel PK Slávia VŠ Plzeň spolupracuje například se SPS, MŠMT kde pořádá dotační programy na provoz areálu provozovatel areálu je členem Asociace pracovníků v regeneraci a vedoucí pracovníci jsou pravidelně školeni.

Budoucnost bazénu Slovany

Pyšní jsou na to, že patří mezi jeden z největších bazénů v republice. Pro zajímavost objem vody v areálu je cca 5000 m³. Provoz se snaží minimalizovat provozní náklady vylepšováním stále novějšími technologiemi ať už odpadla voda, úsporné lampy. V roce 2018 čeká plavecký areál rozsáhlá rekonstrukce kde vznikne nový dětský bazének s kompletním zázemím který nahradí nefunkční zastaralou kotelnu, bude provedena rekonstrukce finské sauny a odpadní zóny kde bude nový nerezový bazének + obklady a rozšířená odpadní zóna pro návštěvníky sauny V roce 2019 bude zahájena nová výstavba společných šaten společně s novou vstupní recepcí a úklidovým systémem.

Popijte tedy bazénu Slovany, a se všechny plánované rekonstrukce podívají a areál i nadále vzkvétá.



Kontakt:

Plavecký klub Slávia VŠ Plzeň a.s.

Mgr. Patrik Davídek

Náměstí Gen. Píky 42

326 00 Plzeň

E-mail: info@bazenslovan.cz



Saunování dětí

Je v ČR stanovená jakou normou v kově limit návštěv vnika sauny a páry? Jedná se mi spíš o d t i. (Patrik Davídek, Bazén Slovany). Na odpověď se sešla celkem tři expertní stanoviska:



O žádném v kovém omezení p ístupu do suny a páry nevím, ve Vyhlášce 238/2011 Sb., nic není, obecně ale platí, že ty jako provozovatel si můžeš v návšt vním ádu stanovit v kovou hranici, jakou uznáš za vhodnou....(Zbyněk Kovář)

Saunování d t í je zvláštní problematika. Z hlediska v ku zcela neomezená - finské d t í se až do 50.let minulého století v sauně i rodily. U nás propagujeme saunování d t í z d vodu jejich zvýšené obranyschopnosti proti respiračním chorobám. Ale takové saunování se doporukuje provádět buď ve speciálně provozovaných saunách nebo mimo hlavní provoz sauny, protože pro d t í vytváříme zvláštní podmínky.

Vhodné je například saunování doma nebo se budují sauny ve školkách. Je již zpracována celá metodika saunování d t í, kterou přednáším na Paletě. Ale to je povídání na dlouho. Pokud Patrik chce zavést saunování d t í u nich na bazénu, tak má ode mne pochvalu, je to záslužné, ale nepouštět mezi dospěláky, vytvořit speciální provozní řád a nechat si ho odklepnout KHS. Pokud jde o p ístup d t í v běžném provozu s rodiči, tak záleží na jejich rozhodnutí, jak v k pro vstup omezit. Každopádně by to mělo být již d t í, co udržuje istotu (bez plíneku). Svou vnu ku jsem již saunoval, nebyly jí ještě 2 roky. V domácí sauně, s d t ským programem. Ale ve veřejné sauně by jí to asi nebylo. A otrávení by asi byli i rodiče, protože ti se s d t m nevysaunují. (Milan Šmíd)

Doporučený provozní řád

Potvrzuji, stanovení v kově hranice pro návštěvu sauny je skutečně na provozovateli, který to zakotví ve svém provozním řádu. Já osobně doporučuji:

- Zavést minimální věk 3 let (pokud chceme mít v sauně i takto malé d t í). Menší d t í, pokud by o to byl zájem je možné saunovat ale jako řízené saunování d t í s rodiči s koordinací proškoleného pracovníka (takové saunové kluby jsou pro saunování předškoláků ideální). V n kterých saunových provozech umožní vstup d t em až od 6 let, případně kde i starší, ale nejv tší zájem je od rodičů d t í předškolních, tak bych tomu vyšel vstíc

- Zavést pro saunování s d t m určené hodiny, tedy například do 18 hodin, pokud je otevřeno do 21, aby v sauně byl alespoň pro nerušené saunování dospělých, v každém případě d t í jsou „rušivým elementem“

- Návštěva sauny pouze s dospělým doprovodem a pod jeho dohledem a péčí

- Doporučuji zavést i saunové ceremonie pro d t í, mají to v oblíbenosti a je velký zájem – například jsme zavedli saunování předškolních d t í v Brně v centru Infinit Lesná, a mají po řád plno. Doplňit speciální aromaterapii pro d t í

- V N mecku ve velkých areálech povětšinou omezují věk od 14 nebo dokonce 16 let, ale je to proto, že pro rodiny mají třeba samostatný vitální svět se saunami a saunové centrum je pak určené jen dospělým (i vzhledem k FKK pojetí celého saunového provozu). (Pavel Hofrichter, saunový mág)



Dezinfekce v sauně

Která místa v saunách jsou (dle zjištění kontrolorů) i v moderních a dražších provozovnách zvláště problematická na údržbu a z čeho nedostatky vyplývají?

Konstrukční řešení sauny by mělo umožňovat bezproblémový systém čištění a desinfekce. Pokud jsou dodržena ustanovení hygienické vyhlášky, neměla by problémová místa nastat. Důležité je zajistit dobrý přístup pro čištění do všech částí a prostor sauny, tedy například i rozebírací prýny, všechny podlahy spadající do odvodňovacího systému, aby byly oplachovatelné a nikde se netvořily louže. Zde je důležitá zkušenost i projektanta, který prostor řeší a volí vhodné designové prvky. I taková na první pohled maličkost jako WC mísa nepřipevněná na zem a neustavěná, komplikuje úklid.

Existují "voňové" dezinfekce? Pokud ano, jaké to jsou? Kladou na toto hledisko vaši odbornost dle vašeho názoru, nebo je pro "voňové" dezinfekce zcela zanedbatelným faktorem?

Na trhu je řada vonných desinfekčních přípravků. Nedokážu říci, je-li to hlavní faktorem výběru, ale určitě se pro desinfekci návštěvních prostor sauny nehodí například typy chloraminu, kdy by si klient například nechtěl jak nemocnicí v minulém tisíciletí a na další návštěvu by si pro relaxaci vybral jinou saunu.

Jak často by se měla sauna dezinfikovat a jak je nutné postupovat?

Hygienická "Vyhláška 238/2011 Sb. o stanovení hygienických požadavků na koupaliště, sauny a hygienické limity prachu v pískovištích venkovních hracích ploch" popisuje minimálně 1x denní umytí a desinfekci všech prostor sauny - nejpozději po ukončení provozu. Podlaha a prýny prohrávané se musí setřít vodou minimálně dvakrát během provozu. Dveře, omyvatelné části stěn, šatní skříňky a ostatní nábytek v prostoru sauny je

potřebné i desinfikovat minimálně 1x týdně. Podle individuálního plánu úklidu, který je součástí provozního řádu každé sauny, se uplatňuje i generální úklid v etn. rozebrání prýny.

Jak dopředu jde vývoj v dezinfekčních prostředcích?

Objevují se stále nové prostředky, resp. s novými obchodními názvy.

Obsahuje dezinfekce i n kterých látky, které jsou určitému materiálu "prospěšné"?

Je otázkou, jaká prospěšnost je míněna. Jejich úkolem je zajistit mikrobiologickou nezávadnost plochy a proto se používají. Životnost povrchů prodlužovat nebudou.



Kontakt:

Ing. Milan Šmíd

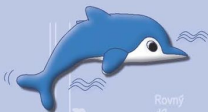
Bazény a Wellness, s.r.o.

Nad Šutkou 41E, Praha 8 182 00

Email: projekce@bazeny-wellness.cz

www.bazeny-wellness.cz

Tel.: 284 021 911



BAZÉNY & WELLNESS

projektový ateliér

s.r.o.

REVIZE SKLUZAVEK dle ČSN EN 1069-1,2

KAŽDOROČNÍ REVIZE

- vizuální kontrola skluzavek
- praktické zkoušky skluzavek

TŘÍLETÉ REVIZE

- prověření zachování základních provozních podmínek z uvedení do provozu
- kontrola označení skluzavek
- vizuální kontrola skluzavek
- praktické zkoušky skluzavek

UVEDENÍ DO PROVOZU

- ověření bezpečnosti konstrukce vodní skluzavky
- prověření provozních dokumentů
- prověření zachování základních provozních podmínek z uvedení do provozu
- kontrola označení skluzavek
- vizuální kontrola skluzavek
- praktické zkoušky skluzavek

PROVEDENÍ POSOUZENÍ RIZIK PROVOZU SKLUZAVKY

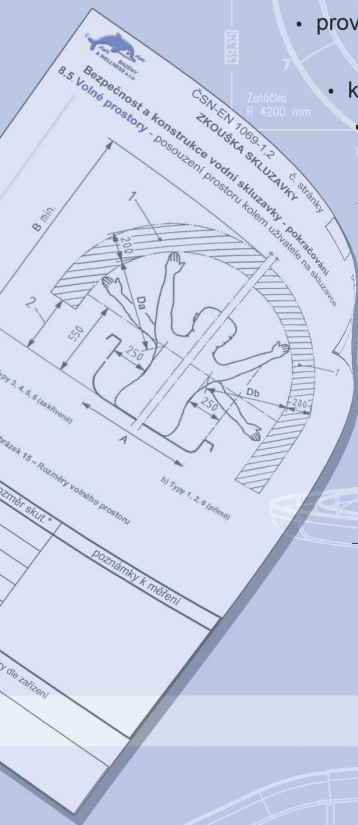
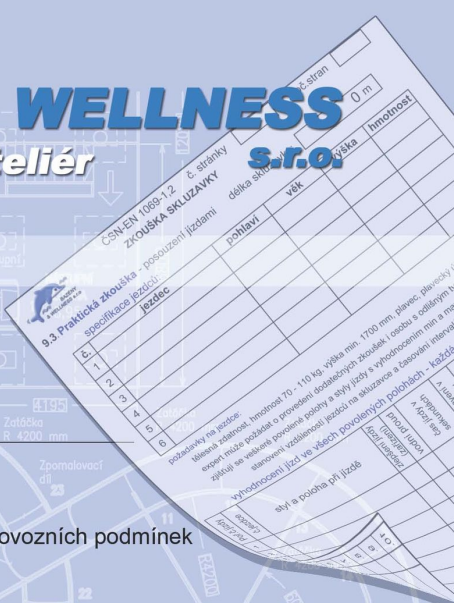
- včetně zpracování dokumentu posouzení rizik

PROVOZNÍ a NÁVŠTĚVNÍ ŘÁDY

bazénů, koupališť, saun a wellness v souladu s novelou Zákona č. 151/2011 Sb, Zákona 258/2000 Sb. a Vyhlášky 238/2011 Sb.

KONTAKT:

Nad Šutkou 41E, 182 00 Praha 8 - Kobylisy , tel.: 284 021 911, fax: 284 021 919
email: projekce@bazeny-wellness.cz, <http://www.bazeny-wellness.cz>,



Sjednané slevy členům APR

BASSAU CZ

7% sleva na celý sortiment: vonné esence do parní lázní a sauny, peelingová s 1, Darkovská s 1, ..

Kontakt: e-mail: j.sznapka@seznam.cz, www.bassau.cz

Bazény a wellness s.r.o.

Projektové práce technologií bazénů a wellness od studií přes všechny stupně dokumentace při rekonstrukcích a výstavbě nových areálů, sleva 5 % na projektové práce a zpracování provozních plánů pro bazény a sauny, zpracování ekonomických vyhodnocení provozních nákladů. Od roku 2012 provádíme i každoroční povinné kontroly skluzavek a tobogánů v souladu s novelou normy pro skluzavky – pro členy APR se zajímavými ceníkovými slevami. Kontroly provádíme i u nově uváděných skluzavek a tobogánů do provozu.

Kontakt: tel.: 284 021 911, fax: 284 021 919, e-mail: projekce@bazeny-wellness.cz, www.bazeny-wellness.cz

MasKa - Irena Šmídová

Masérské a kadeřnické služby. Účesy pro běžný den i pro slavnostní příležitosti, vlasové poradenství. Rolfterapie, masáže klasické, balneoterapie, medové masáže, masáže hlavy. - Sleva 10 % na masérské služby.

Kontakt: tel.: 284 021 910, mob.: 604 260 131, e-mail: irena.maska@seznam.cz, www.mas-ka.cz

Nessy s.r.o.

Odbavovací turniketové a vstupenkové systémy – sleva 3 %

Kontakt: tel., fax.: 495 212 004, e-mail: info@nessy.cz, www.nessy.cz

VŠTVS Palestra

Kurzy, školení, rekvalifikace – sleva 10 % kurzovního.

Kontakt: tel.: 281 932 013, e-mail: donevova@palestra.cz, www.palestra.cz

Šéfredaktor: PaedDr. Michal Effmert, foto: archiv APR, Jiřina Kopřivová. Bazén Slovany, grafická úprava: Bc. Bohumila Laudátová

Zpravodaj APR vydává Asociace pracovníků v regeneraci pro členy APR a pro zájemce o obor regenerace a wellness. Zpravodaj je zpracován v open-source DTP programu Scribus, www.scribus.cz. Kopírování a následné šíření je povoleno. Neprodejné! © APR



Trichloramin str. 3

Informace sekretariát APR. ... str. 6

Veletrh Vivaness str. 8

Jarní saunování. str. 10

Bazén Slovany str. 11

Fórum. str. 16